

**Madalpingelised lülitusaparaadid. Osa 1:
Üldreeglid**

Low-voltage switchgear and controlgear -- Part
1: General rules

EESTI STANDARDI EESSÕNA**NATIONAL FOREWORD**

<p>Käesolev Eesti standard EVS-EN 60947-1:2008 sisaldab Euroopa standardi EN 60947-1:2007 ingliskeelset teksti.</p> <p>Standard on kinnitatud Eesti Standardikeskuse 31.01.2008 käskkirjaga ja jõustub sellekohase teate avaldamisel EVS Teatajas.</p> <p>Euroopa standardimisorganisatsioonide poolt rahvuslikele liikmetele Euroopa standardi teksti kättesaadavaks tegemise kuupäev on 19.07.2008.</p> <p>Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.</p>	<p>This Estonian standard EVS-EN 60947-1:2008 consists of the English text of the European standard EN 60947-1:2007.</p> <p>This standard is ratified with the order of Estonian Centre for Standardisation dated 31.01.2008 and is endorsed with the notification published in the official bulletin of the Estonian national standardisation organisation.</p> <p>Date of Availability of the European standard text 19.07.2008.</p> <p>The standard is available from Estonian standardisation organisation.</p>
--	---

ICS 29.130.20

Võtmesõnad: elektromagnetiline ühilduvus, madalpinge, üldreeglid**Standardite reprodutseerimis- ja levitamiseõigus kuulub Eesti Standardikeskusele**

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonilisse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel on keelatud ilma Eesti Standardikeskuse poolt antud kirjaliku loata.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, palun võtke ühendust Eesti Standardikeskusega:
Aru 10 Tallinn 10317 Eesti; www.evs.ee; Telefon: 605 5050; E-post: info@evs.ee

English version

**Low-voltage switchgear and controlgear -
Part 1: General rules
(IEC 60947-1:2007)**

Appareillage à basse tension -
Partie 1: Règles générales
(CEI 60947-1:2007)

Niederspannungsschaltgeräte -
Teil 1: Allgemeine Festlegungen
(IEC 60947-1:2007)

This European Standard was approved by CENELEC on 2007-07-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

Foreword

The text of document 17B/1550/FDIS, future edition 5 of IEC 60947-1, prepared by SC 17B, Low-voltage switchgear and controlgear, of IEC TC 17, Switchgear and controlgear, was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and was approved by CENELEC as EN 60947-1 on 2007-07-01.

This European Standard supersedes EN 60947-1:2004.

The main changes with respect to EN 60947-1:2004 are as follows:

- modification and restructuration of 7.1;
- introduction of new figures concerning EMC tests;
- introduction of new Annexes Q, R and S.

The following dates were fixed:

- latest date by which the EN has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2008-04-01
- latest date by which the national standards conflicting with the EN have to be withdrawn (dow) 2010-07-01

This European Standard has been prepared under a mandate given to CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association and covers essential requirements of EC Directives EMC (98/336/EEC) and EMC2 (2004/108/EC). See Annex ZZ.

Annexes ZA and ZZ have been added by CENELEC.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 60947-1:2007 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

Annex ZA (normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE When an international publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 60050-151	2001	International Electrotechnical Vocabulary (IEV) - Part 151: Electrical and magnetic devices	-	-
IEC 60050-441 + A1	1984 2000	International Electrotechnical Vocabulary (IEV) - Chapter 441: Switchgear, controlgear and fuses	-	-
IEC 60050-604 + A1	1987 1998	International Electrotechnical Vocabulary (IEV) - Chapter 604: Generation, transmission and distribution of electricity - Operation	-	-
IEC 60050-826	2004	International Electrotechnical Vocabulary - Part 826: Electrical installations	-	-
IEC 60060	Series	High-voltage test techniques	EN 60060	Series
IEC 60068-1 + corr. October + A1	1988 1988 1992	Environmental testing - Part 1: General and guidance	EN 60068-1	1994
IEC 60068-2-1 A1 A2	1990 1993 1994	Environmental testing - Part 2: Tests - Tests A: Cold	EN 60068-2-1 ¹⁾ A1 A2	1993 1993 1994
IEC 60068-2-2 A1 A2	1974 1993 1994	Environmental testing - Part 2: Tests - Tests B: Dry heat	EN 60068-2-2 ²⁾ A1 A2	1993 1993 1994
IEC 60068-2-6	1995 1995	Environmental testing - Part 2: Tests - Test Fc: Vibration (sinusoidal)	EN 60068-2-6	1995
IEC 60068-2-27	1987	Basic environmental testing procedures - Part 2: Tests - Test Ea and guidance: Shock	EN 60068-2-27	1993
IEC 60068-2-30	2005	Environmental testing - Part 2-30: Tests - Test Db: Damp heat, cyclic (12 h + 12 h cycle)	EN 60068-2-30	2005
IEC 60068-2-52	1996	Environmental testing - Part 2: Tests - Test Kb: Salt mist, cyclic (sodium chloride solution)	EN 60068-2-52	1996

¹⁾ EN 60068-2-1 is superseded by EN 60068-2-1:2007, which is based on IEC 60068-2-1:2007.

²⁾ EN 60068-2-2 includes supplement A:1976 to IEC 60068-2-2.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 60068-2-78	2001	Environmental testing - Part 2-78: Tests - Test Cab: Damp heat, steady state	EN 60068-2-78	2001
IEC 60071-1	1993	Insulation co-ordination - Part 1: Definitions, principles and rules	EN 60071-1 ³⁾	1995
IEC 60073	2002	Basic and safety principles for man-machine interface, marking and identification - Coding principles for indicators and actuators	EN 60073	2002
IEC 60085	2004	Electrical insulation - Thermal classification	EN 60085	2004
IEC 60112	2003	Method for the determination of the proof and the comparative tracking indices of solid insulating materials	EN 60112	2003
IEC 60216	Series	Electrical insulating materials - Properties of thermal endurance	EN 60216	Series
IEC 60228	2004	Conductors of insulated cables	EN 60228 + corr. May	2005 2005
IEC 60269-1 A1	1998 2005	Low-voltage fuses - Part 1: General requirements	EN 60269-1 ⁴⁾ A1	1998 2005
IEC 60269-2 A1 A2	1986 1995 2001	Low-voltage fuses - Part 2: Supplementary requirements for fuses for use by authorized persons (fuses mainly for industrial application)	EN 60269-2 ⁵⁾ A1 A2	1995 1997 2002
IEC 60344 A1	1980 1985	Guide to the calculation of resistance of plain - and coated copper conductors of low- frequency cables and wires	-	-
IEC 60364-4-44	2001	Electrical installations of buildings - Part 4-44: Protection for safety - Protection against voltage disturbances and electromagnetic disturbances	-	-
IEC 60364-4-44/A1 (mod)	2003	Electrical installations of buildings - Part 4-44: Protection for safety - Protection against voltage disturbances and electromagnetic disturbances - Clause 443: Protection against overvoltages of atmospheric origin or due to switching	HD 60364-4-443	2006
IEC 60417	Data- base	Graphical symbols for use on equipment	-	-
IEC 60439-1 A1	1999 2004	Low-voltage switchgear and controlgear assemblies - Part 1: Type-tested and partially type-tested assemblies	EN 60439-1 A1	1999 2004

³⁾ EN 60071-1 is superseded by EN 60071-1:2006, which is based on IEC 60071-1:2006.

⁴⁾ EN 60269-1 is superseded by EN 60269-1:2007, which is based on IEC 60269-1:2006.

⁵⁾ EN 60269-2 is superseded by HD 60269-2:2007, which is based on IEC 60269-2:2006.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 60445	1999	Basic and safety principles for man-machine interface, marking and identification - Identification of equipment terminals and of terminations of certain designated conductors, including general rules for an alphanumeric system	EN 60445 ⁶⁾	2000
IEC 60447	2004	Basic and safety principles for man-machine interface, marking and identification - Actuating principles	EN 60447	2004
IEC 60529	1989	Degrees of protection provided by enclosures (IP Code)	EN 60529	1991
A1	1999		+ corr. May A1	1993 2000
IEC 60617	Data-base	Graphical symbols for diagrams	-	-
IEC 60664-1	1992	Insulation coordination for equipment within low-voltage systems -		
+ A1	2000			
+ A2	2002	Part 1: Principles, requirements and tests	EN 60664-1 ⁷⁾	2003
IEC 60695-2-2	1991	Fire hazard testing -	EN 60695-2-2 ⁸⁾	1994
A1	1994	Part 2: Test methods - Section 2: Needle-flame test	A1	1995
IEC 60695-2-10	2000	Fire hazard testing - Part 2-10: Glowing/hot-wire based test methods - Glow-wire apparatus and common test procedure	EN 60695-2-10	2001
IEC 60695-2-11	2000	Fire hazard testing - Part 2-11: Glowing/hot-wire based test methods - Glow-wire flammability test method for end-products	EN 60695-2-11	2001
IEC 60695-11-10	1999	Fire hazard testing -	EN 60695-11-10	1999
A1	2003	Part 11-10: Test flames - 50 W horizontal and vertical flame test methods	A1	2003
IEC 60947-5-1	2003	Low-voltage switchgear and controlgear - Part 5-1: Control circuit devices and switching elements - Electromechanical control circuit devices	EN 60947-5-1	2004
			+ corr. July	2005
IEC 60947-8	2003	Low-voltage switchgear and controlgear - Part 8: Control units for built-in thermal protection (PTC) for rotating electrical machines	EN 60947-8	2003
A1	2006		A1	2006
IEC 60981	2004	Extra-heavy duty electrical rigid steel conduits -		-
IEC 61000-3-2	2005	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 3-2: Limits - Limits for harmonic current emissions (equipment input current ≤ 16 A per phase)	EN 61000-3-2	2006

⁶⁾ EN 60445 is superseded by EN 60445:2007, which is based on IEC 60445:2006.

⁷⁾ EN 60664-1 is superseded by EN 60664-1:2007, which is based on IEC 60664-1:2007.

⁸⁾ EN 60695-2-2 is superseded by EN 60695-11-5:2005, which is based on IEC 60695-11-5:2004.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 61000-3-3	1994	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 3-3: Limits - Limitation of voltage changes, voltage fluctuations and flicker in public low-voltage supply systems, for equipment with rated current ≤ 16 A per phase and not subject to conditional connection	EN 61000-3-3 + corr. July	1995 1997
A1	2001		A1	2001
A2	2005		A2	2005
IEC 61000-4-2	1995	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-2: Testing and measurement techniques - Electrostatic discharge immunity test	EN 61000-4-2	1995
A1	1998		A1	1998
A2	2000		A2	2001
IEC 61000-4-3	2006	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-3 : Testing and measurement techniques - Radiated, radio-frequency, electromagnetic field immunity test	EN 61000-4-3	2006
IEC 61000-4-4	2004	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-4: Testing and measurement techniques - Electrical fast transient/burst immunity test	EN 61000-4-4	2004
IEC 61000-4-5	2005	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-5: Testing and measurement techniques - Surge immunity test	EN 61000-4-5	2006
IEC 61000-4-6	2003	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-6: Testing and measurement techniques - Immunity to conducted disturbances, induced by radio-frequency fields	EN 61000-4-6	2007
+A1	2004			
+A2	2006			
IEC 61000-4-8	1993	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-8: Testing and measurement techniques - Power frequency magnetic field immunity test	EN 61000-4-8	1993
A1	2000		A1	2001
IEC 61000-4-11	2004	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-11: Testing and measurement techniques - Voltage dips, short interruptions and voltage variations immunity tests	EN 61000-4-11	2004
IEC 61000-4-13	2002	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-13: Testing and measurement techniques - Harmonics and interharmonics including mains signalling at a.c. power port, low frequency immunity tests	EN 61000-4-13	2002
IEC 61000-6-2	2005	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 6-2: Generic standards - Immunity for industrial environments	EN 61000-6-2 + corr. September	2005 2005
IEC 61131-2	2003	Programmable controllers - Part 2: Equipment requirements and tests	EN 61131-2 + corr. August	2003 2003
IEC 61140	2001	Protection against electric shock - Common aspects for installation and equipment	EN 61140	2002
A1 (mod)	2004		A1	2006
IEC 61180	Series	High-voltage test techniques for low-voltage equipment	EN 61180	Series

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
CISPR 11 (mod)	2003	Industrial scientific and medical (ISM) radio-		
+ A1 (mod)	2004	frequency equipment - Electromagnetic	EN 55011	2007
A2	2006	disturbance characteristics - Limits and methods of measurement	A2	2007

This document is a preview generated by EVS

Annex ZZ (informative)

Coverage of Essential Requirements of EC Directives

This European Standard has been prepared under a mandate given to CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association and within its scope the standard covers all relevant essential requirements as given in Article 4 of the EC Directive 98/336/EEC and Article 1 of Annex I of the EC Directive 2004/108/EC.

Compliance with this standard provides one means of conformity with the specified essential requirements of the Directives concerned.

WARNING: Other requirements and other EC Directives may be applicable to the products falling within the scope of this standard.

This document is a preview generated by EVS

CONTENTS

FOREWORD.....	7
1 General	9
1.1 Scope and object.....	9
1.2 Normative references	10
2 Definitions	13
2.1 General terms.....	18
2.2 Switching devices	21
2.3 Parts of switching devices.....	24
2.4 Operation of switching devices.....	27
2.5 Characteristic quantities	32
2.6 Tests.....	41
2.7 Ports	41
3 Classification	42
4 Characteristics.....	43
4.1 General	44
4.2 Type of equipment.....	44
4.3 Rated and limiting values for the main circuit	44
4.4 Utilization category	50
4.5 Control circuits	50
4.6 Auxiliary circuits	51
4.7 Relays and releases	51
4.8 Co-ordination with short-circuit protective devices (SCPD)	51
4.9 Switching overvoltages	52
5 Product information.....	52
5.1 Nature of information	52
5.2 Marking	53
5.3 Instructions for installation, operation and maintenance.....	54
6 Normal service, mounting and transport conditions.....	54
6.1 Normal service conditions	54
6.2 Conditions during transport and storage.....	56
6.3 Mounting	56
7 Constructional and performance requirements	56
7.1 Constructioynal requirements.....	56
7.2 Performance requirements.....	64
7.3 Electromagnetic compatibility (EMC).....	72
8 Tests.....	73
8.1 Kinds of test	73
8.2 Compliance with constructional requirements.....	75
8.3 Performance.....	81
8.4 Tests for EMC	101

Annex A (informative) Examples of utilization categories for low-voltage switchgear and controlgear.....	141
Annex B (informative) Suitability of the equipment when conditions for operation in service differ from the normal conditions	144
Annex C (normative) Degrees of protection of enclosed equipment.....	146
Annex D (informative) Examples of terminals	153
Annex E (informative) Description of a method for adjusting the load circuit.....	160
Annex F (informative) Determination of short-circuit power-factor or time-constant	162
Annex G (informative) Measurement of creepage distances and clearances	164
Annex H (informative) Correlation between the nominal voltage of the supply system and the rated impulse withstand voltage of equipment	170
Annex J (informative) Items subject to agreement between manufacturer and user	172
Annex K Vacant	173
Annex L (normative) Terminal marking and distinctive number.....	174
Annex M (normative) Flammability test	185
Annex N (normative) Requirements and tests for equipment with protective separation	188
Annex O (informative) Environmental aspects.....	193
Annex P (informative) Terminal lugs for low voltage switchgear and controlgear connected to copper conductors.....	201
Annex Q (normative) Special tests – Damp heat, salt mist, vibration and shock	202
Annex R (informative) Application of the metal foil for dielectric testing on accessible parts during operation or adjustment	207
Annex S (normative) Digital inputs and outputs.....	213
 Bibliography	 227
 Table 1 – Standard cross-sections of round copper conductors and approximate relationship between mm ² and AWG/kcmil sizes (see 7.1.8.2).....	 105
Table 2 – Temperature-rise limits of terminals (see 7.2.2.1 and 8.3.3.3.4).....	105
Table 3 – Temperature-rise limits of accessible parts (see 7.2.2.2 and 8.3.3.3.4).....	106
Table 4 – Tightening torques for the verification of the mechanical strength of screw-type terminals (see 8.3.2.1, 8.2.6 and 8.2.6.2)	107
Table 5 – Test values for flexion and pull-out tests for round copper conductors (see 8.2.4.4.1)	108
Table 6 – Test values for pull-out test for flat copper conductors (see 8.2.4.4.2)	108
Table 7 – Maximum conductor cross-sections and corresponding gauges (see 8.2.4.5.1)	109
Table 7a – Relationship between conductor cross-section and diameter	110
Table 8 – Tolerances on test quantities (see 8.3.4.3, item a))	111
Table 9 – Test copper conductors for test currents up to 400 A inclusive (see 8.3.3.3.4)	111
Table 10 – Test copper conductors for test currents above 400 A and up to 800 A inclusive (see 8.3.3.3.4)	112

Table 11 – Test copper bars for test currents above 400 A and up to 3 150 A inclusive (see 8.3.3.3.4)	112
Table 12 – Impulse withstand test voltages.....	113
Table 12A – Dielectric test voltage corresponding to the rated insulation voltage.....	113
Table 13 – Minimum clearances in air.....	114
Table 14 – Test voltages across the open contacts of equipment suitable for isolation	114
Table 15 – Minimum creepage distances	115
Table 16 – Values of power-factors and time-constants corresponding to test currents, and ratio n between peak and r.m.s. values of current (see 8.3.4.3, item a))	116
Table 17 – Actuator test force (see 8.2.5.2.1)	116
Table 18 – Vacant.....	116
Table 19 – Vacant.....	116
Table 20 – Test values for conduit pull-out test (see 8.2.7.1)	116
Table 21 – Test values for conduit bending test (see 8.2.7.2).....	117
Table 22 – Test values for conduit torque test (see 8.2.7.1 and 8.2.7.3).....	117
Table 23 – Tests for EMC – Immunity (see 8.4.1.2)	118
Table 24 – Acceptance criteria when EM disturbances are present	119
Table H.1 – Correspondence between the nominal voltage of the supply system and the equipment rated impulse withstand voltage, in case of overvoltage protection by surge-arresters according to IEC 60099-1	171
Table M.1 – HWI and AI characteristics for materials necessary to retain current carrying parts in position	187
Table M.2 – HWI and AI characteristics for materials other than those covered by Table M.1	187
Table P.1 – Examples of terminal lugs for low voltage switchgear and controlgear connected to copper conductors.....	201
Table Q.1 – Test sequences.....	204
Table S.1 – Rated values and operating ranges of incoming power supply	214
Table S.2 – Standard operating ranges for digital inputs (current sinking)	217
Table S.3 – Rated values and operating ranges for current sourcing digital a.c. outputs	218
Table S.4 – Rated values and operating ranges (d.c.) for current-sourcing digital d.c. outputs.....	220
Table S.5 – Overload and short-circuit tests for digital outputs	223
Figure 1 – Test equipment for flexion test (see 8.2.4.3 and Table 5)	120
Figure 2 – Gauges of form A and form B (see 8.2.4.5.2 and Table 7)	120
Figure 3 – Diagram of the test circuit for the verification of making and breaking capacities of a single-pole equipment on single-phase a.c. or on d.c. (see 8.3.3.5.2)	121
Figure 4 – Diagram of the test circuit for the verification of making and breaking capacities of a two-pole equipment on single-phase a.c. or on d.c. (see 8.3.3.5.2)	122
Figure 5 – Diagram of the test circuit for the verification of making and breaking capacities of a three-pole equipment (see 8.3.3.5.2)	123

Figure 6 – Diagram of the test circuit for the verification of making and breaking capacities of a four-pole equipment (see 8.3.3.5.2).....	124
Figure 7 – Schematic illustration of the recovery voltage across contacts of the first phase to clear under ideal conditions (see 8.3.3.5.2, item e).....	125
Figure 8a – Diagram of a load circuit adjustment method: load star-point earthed	126
Figure 8b – Diagram of a load circuit adjustment method: supply star-point earthed	127
Figure 9 – Diagram of the test circuit for the verification of short-circuit making and breaking capacities of a single-pole equipment on single-phase a.c. or on d.c. (see 8.3.4.1.2)	128
Figure 10 – Diagram of the test circuit for the verification of short-circuit making and breaking capacities of a two-pole equipment on single-phase a.c. or on d.c. (see 8.3.4.1.2)	129
Figure 11 – Diagram of the test circuit for the verification of short-circuit making and breaking capacities of a three-pole equipment (see 8.3.4.1.2).....	130
Figure 12 – Diagram of the test circuit for the verification of short-circuit making and breaking capacities of a four-pole equipment (see 8.3.4.1.2).....	131
Figure 13 – Example of short-circuit making and breaking test record in the case of a single-pole equipment on single-phase a.c. (see 8.3.4.1.8)	132
Figure 14 – Verification of short-circuit making and breaking capacities on d.c. (see 8.3.4.1.8)	133
Figure 15 – Determination of the prospective breaking current when the first calibration of the test circuit has been made at a current lower than the rated breaking capacity (see 8.3.4.1.8, item b)).....	134
Figure 16 – Actuator test force (see 8.2.5.2.1 and Table 17).....	135
Figure 17 – Examples of ports.....	136
Figure 18 – Test set-up for the verification of immunity to electrostatic discharges.....	136
Figure 19 – Test set-up for the verification of immunity to radiated radio-frequency electromagnetic fields	137
Figure 20 – Test set-up for the verification of immunity to electrical fast transients/bursts 138	
Figure 21 – Test set-up for the verification of immunity to conducted disturbances induced by r.f. fields on power lines.....	139
Figure 22 – Example of test set-up for the verification of immunity to conducted disturbances induced by r.f. fields on signal lines when CDN's are not suitable.....	139
Figure 23 – Test set-up for the verification of immunity to power frequency magnetic fields.....	140
Figure C.1 – IP Codes	150
Figure D.1 – Screw terminals	153
Figure D.2 – Pillar terminals	154
Figure D.3 – Stud terminals.....	155
Figure D.4 – Saddle terminals	156
Figure D.5 – Lug terminals	157
Figure D.6 – Mantle terminals.....	158
Figure D.7 – Screwless-type terminals.....	159
Figure E.1 – Determination of the actual value of the factor γ	161

Figure G.1 – Measurement of ribs	165
Figure G.2 – Creepage distance across the fixed and moving insulation of contact carriers	165
Figure M.1 – Test fixture for hot wire ignition test.....	185
Figure M.2 – Circuit for arc ignition test	186
Figure N.1 – Example of application with component connected between separated circuits	192
Figure O.1 – Conceptual relationship between provisions in product standards and the environmental impacts associated with the product during its life cycle	197
Figure P.1 – Dimensions	201
Figure R.1 – Operating mechanism outside the enclosure.....	209
Figure R.2 – Operating space for push-button actuation.....	210
Figure R.3 – Examples of finger protected location for hazardous-live-parts in push-button vicinity (approximately 25 mm).....	211
Figure R.4 – Operating space for actuation by rotary means	212
Figure S.1 – I/O parameters	215
Figure S.2 – U-I operation regions of current-sinking inputs	216
Figure S.3 – Temporary overload waveform for digital a.c. outputs.....	218
Figure S.4 – Temporary overload waveform for digital d.c. outputs.....	221

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

LOW-VOLTAGE SWITCHGEAR AND CONTROLGEAR –**Part 1: General rules**

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC provides no marking procedure to indicate its approval and cannot be rendered responsible for any equipment declared to be in conformity with an IEC Publication.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 60947-1 has been prepared by subcommittee 17B: Low-voltage switchgear and controlgear, of IEC technical committee 17: Switchgear and controlgear.

This fifth edition of IEC 60947-1 cancels and replaces the fourth edition published in 2004. This edition incorporates Amendment 1 which was not published separately due to the number of changes and pages.

The main changes with respect to the previous edition are as follows:

- modification and restructuration of 7.1;
- introduction of new figures concerning EMC tests;
- introduction of new Annexes Q, R and S.

The text of this standard is based on the fourth edition and the following documents:

FDIS	Report on voting
17B/1550/FDIS	17B/1563/RVD

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

A vertical line in the margin shows where the base publication has been modified by the Amendment 1.

A list of all the parts in the IEC 60947 series, under the general title *Low-voltage switchgear and controlgear* can be found on the IEC website.

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until the maintenance result date indicated on the IEC web site under "<http://webstore.iec.ch>" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

LOW-VOLTAGE SWITCHGEAR AND CONTROLGEAR –

Part 1: General rules

1 General

The purpose of this standard is to harmonize as far as practicable all rules and requirements of a general nature applicable to low-voltage switchgear and controlgear in order to obtain uniformity of requirements and tests throughout the corresponding range of equipment and to avoid the need for testing to different standards.

All those parts of the various equipment standards which can be considered as general have therefore been gathered in this standard together with specific subjects of wide interest and application, e.g. temperature-rise, dielectric properties, etc.

For each type of low-voltage switchgear and controlgear, only two main documents are necessary to determine all requirements and tests:

- 1) this basic standard, referred to as "Part 1" in the specific standards covering the various types of low-voltage switchgear and controlgear;
- 2) the relevant equipment standard hereinafter referred to as the "relevant product standard" or "product standard".

For a general rule to apply to a specific product standard, it shall be explicitly referred to by the latter, by quoting the relevant clause or subclause number of this standard followed by "IEC 60947-1" e.g. "7.2.3 of IEC 60947-1".

A specific product standard may not require, and hence may omit, a general rule (as being not applicable), or it may add to it (if deemed inadequate in the particular case), but it may not deviate from it, unless there is a substantial technical justification.

NOTE The product standards due to be part of the series of IEC standards covering low-voltage switchgear and controlgear are:

60947-2: Part 2: Circuit-breakers

60947-3: Part 3: Switches, disconnectors, switch-disconnectors and fuse combination units

60947-4: Part 4: Contactors and motor-starters

60947-5: Part 5: Control-circuit devices and switching elements

60947-6: Part 6: Multiple function equipment

60947-7: Part 7: Ancillary equipment

1.1 Scope and object

This standard applies, when required by the relevant product standard, to switchgear and controlgear hereinafter referred to as "equipment" and intended to be connected to circuits, the rated voltage of which does not exceed 1 000 V a.c. or 1 500 V d.c.

It does not apply to low-voltage switchgear and controlgear assemblies which are dealt with in IEC 60439.

NOTE In certain clauses or subclauses of this standard, the equipment covered by this standard is also referred to as "device", to be consistent with the text of such clauses or subclauses.

The object of this standard is to state those general rules and requirements which are common to low-voltage equipment as defined in 1.1, including for example:

- definitions;
- characteristics;
- information supplied with the equipment;
- normal service, mounting and transport conditions;
- constructional and performance requirements;
- verification of characteristics and performance.

Digital inputs and/or digital outputs contained in switchgear and controlgear, and intended to be compatible with programmable controllers (PLCs) are covered by Annex S.

1.2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC 60050(151):2001, *International Electrotechnical Vocabulary (IEV) – Chapter 151: Electrical and magnetic devices*

IEC 60050(441):1984, *International Electrotechnical Vocabulary (IEV) – Chapter 441: Switchgear, controlgear and fuses*
Amendment 1 (2000)

IEC 60050(604):1987, *International Electrotechnical Vocabulary (IEV) – Chapter 604: Generation, transmission and distribution of electricity – Operation*
Amendment 1 (1998)

IEC 60050(826):2004, *International Electrotechnical Vocabulary (IEV) – Chapter 826: Electrical installations*

IEC 60060, *High-voltage test techniques*

IEC 60068-1:1988, *Environmental testing – Part 1: General and guidance*
Amendment 1 (1992)

IEC 60068-2-1:1990, *Environmental testing – Part 2-1: Tests – Tests A: Cold*
Amendment 1 (1993)
Amendment 2 (1994)

IEC 60068-2-2:1974, *Environmental testing – Part 2-2: Tests – Tests B: Dry heat*
Amendment 1 (1993)
Amendment 2 (1994)

IEC 60068-2-6:1995, *Environmental testing – Part 2-6: Tests – Test Fc: Vibration (sinusoidal)*

IEC 60068-2-27:1987, *Environmental testing – Part 2-27: Tests – Test Ea and guidance: Shock*

IEC 60068-2-30:2005, *Environmental testing – Part 2-30: Tests – Test Db: Damp heat, cyclic (12 h + 12 h cycle)*

IEC 60068-2-52:1996, *Environmental testing – Part 2-52: Tests – Test Kb: Salt mist, cyclic (sodium chloride solution)*

IEC 60068-2-78:2001, *Environmental testing – Part 2-78: Tests – Test Cab: Damp heat, steady state*

IEC 60071-1:1993, *Insulation co-ordination – Part 1: Definitions, principles and rules*

IEC 60073:2002, *Basic and safety principles for man-machine interface, marking and identification – Coding principles for indicators and actuators*

IEC 60085:2004, *Electrical insulation – Thermal classification*

IEC 60112:2003, *Method for the determination of the proof and the comparative tracking indices of solid insulating materials*

IEC 60216, *Guide for the determination of thermal endurance properties of electrical insulating materials*

IEC 60228:2004, *Conductors of insulated cables*

IEC 60269-1:1998, *Low-voltage fuses – Part 1: General requirements*
Amendment 1 (2005)

IEC 60269-2:1986, *Low-voltage fuses – Part 2: Supplementary requirements for fuses for use by authorized persons (fuses mainly for industrial application)*
Amendment 1 (1995)
Amendment 2 (2001)

IEC 60344:1980, *Guide to the calculation of resistance of plain and coated copper conductors of low-frequency cables and wires*
Amendment 1 (1985)

IEC 60364-4-44:2001, *Electrical installations of buildings – Part 4-44: Protection for safety – Protection against voltage disturbances and electromagnetic disturbances*
Amendment 1 (2003)

IEC 60417-DB:2002¹, *Graphical symbols for use on equipment*

IEC 60439-1:1999, *Low-voltage switchgear and controlgear assemblies – Part 1: Type-tested and partially type-tested assemblies*
Amendment 1 (2004)

IEC 60445:1999, *Basic and safety principles for man-machine interface, marking and identification – Identification of equipment terminals and of terminations of certain designated conductors, including general rules of an alphanumeric system*

IEC 60447:2004, *Basic and safety principles for man-machine interface, marking and identification – Actuating principles*

¹ "DB" refers to the IEC on-line database.

IEC 60529:1989, *Degrees of protection provided by enclosures (IP code)*
Amendment 1 (1999)

IEC 60617-DB:2001¹, *Graphical symbols for diagrams*

IEC 60664-1:1992, *Insulation coordination for equipment within low-voltage systems – Part 1: Principles, requirements and tests* – Basic safety publication
Amendment 1 (2000)
Amendment 2 (2002)

IEC 60695-2-2:1991, *Fire hazard testing – Part 2: Test methods – Section 2: Needle-flame test*
Amendment 1 (1994)

IEC 60695-2-10:2000, *Fire hazard testing – Part 2-10: Glowing/hot-wire based test methods – Glow-wire apparatus and common test procedure*

IEC 60695-2-11:2000, *Fire hazard testing – Part 2-11: Glowing/hot-wire based test methods – Glow-wire flammability test method for end-products*

IEC 60695-11-10:1999, *Fire hazard testing – Part 11-10: Test flames – 50 W horizontal and vertical flame test methods*
Amendment 1 (2003)

IEC 60947-5-1:2003, *Low-voltage switchgear and controlgear – Part 5-1: Control circuit devices and switching elements – Electromechanical control circuit devices*

IEC 60947-8:2003, *Low-voltage switchgear and controlgear – Part 8: Control units for built-in thermal protection (PTC) for rotating electrical machines*
Amendment 1 (2006)

IEC 60981:2004, *Extra heavy-duty electrical rigid steel conduits*

IEC 61000-3-2:2005, *Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 3-2: Limits – Limits for harmonic current emissions (equipment input current ≤ 16 A per phase)*

IEC 61000-3-3:1994, *Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 3: Limits – Section 3: Limitation of voltage fluctuations and flicker in low-voltage supply systems for equipment with rated current ≤ 16 A*
Amendment 1 (2001)
Amendment 2 (2005)

IEC 61000-4-2:1995, *Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 4: Testing and measurement techniques – Section 2: Electrostatic discharge immunity test* – Basic EMC publication
Amendment 1 (1998)
Amendment 2 (2000)

IEC 61000-4-3:2006, *Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 4-3: Testing and measurement techniques – Radiated, radio-frequency, electromagnetic field immunity test*

IEC 61000-4-4:2004, *Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 4-4: Testing and measurement techniques – Electrical test transient/burst immunity test*

IEC 61000-4-5:2005, *Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 4-5: Testing and measurement techniques – Surge immunity test*

IEC 61000-4-6:2003, *Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 4-6: Testing and measurement techniques – Section 6: Immunity to conducted disturbances, induced by radio-frequency fields*

Amendment 1 (2004)

Amendment 2 (2006)

IEC 61000-4-8:1993, *Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 4: Testing and measurement techniques – Section 8: Power frequency magnetic field immunity test* – Basic EMC Publication

Amendment 1 (2000)

IEC 61000-4-11:2004, *Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 4-11: Testing and measurement techniques – Voltage dips, short interruptions and voltage variations immunity tests*

IEC 61000-4-13:2002, *Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 4-13: Testing and measurement techniques – Harmonics and interharmonics including mains signalling at a.c. power port, low-frequency immunity tests*

IEC 61000-6-2:2005, *Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 6-2: Generic standards – Immunity for industrial environments*

IEC 61131-2:2003, *Programmable controllers – Part 2: Equipment requirements and tests*

IEC 61140:2001, *Protection against electric shock – Common aspects for installation and equipment*

Amendment 1 (2004)

IEC 61180 (all parts), *High-voltage test techniques for low voltage equipment*

CISPR 11:2003, *Industrial, scientific and medical (ISM) radio-frequency equipment – Electromagnetic disturbance characteristics – Limits and methods of measurement*

Amendment 1 (2004)

Amendment 2 (2006)

2 Definitions

NOTE 1 Most of the definitions listed in this clause are taken unchanged from the IEV (IEC 60050). When this is the case, the IEV reference is given in brackets with the title (the first group of 3 figures indicates the IEV chapter reference).

When an IEV definition is amended, the IEV reference is not indicated with the title, but in an explanatory note.

Alphabetical index of definitions

NOTE 2 The alphabetical list of ratings, characteristics and symbols is given in Clause 4.

	Reference
A	
"a" contact	2.3.12
Actuating force (moment)	2.4.17
Actuating system (of a mechanical switching device)	2.3.16
Actuator	2.3.17
Ambient air temperature	2.1.9
Anti-pumping device	2.3.20
Applied voltage (for a switching device)	2.5.32
Arcing contact	2.3.8
Arcing time (of a multipole switching device)	2.5.41
Arcing time (of a pole or a fuse)	2.5.40
Automatic control	2.4.5
Auxiliary circuit (of a switching device)	2.3.4